

Werde Mitglied Deviens membre Diventa socio

Als Einzelmitglied oder als Mitglied eines Motorradclubs profitierst Du - für einen geringen Jahresbeitrag - von allen Vorteilen der FMS-Mitgliedschaft.

Que ce soit en tant que membre individuel ou membre d'un club motocycliste, tu profiteras - moyennant une cotisation annuelle modique - de tous les avantages d'une affiliation à la FMS.

Quale membro singolo, o socio di un Moto-Club, potrai approfittare - con una piccola quota sociale - di tutti i vantaggi provenienti dall'appartenenza alla Federazione Motociclistica Svizzera.

Name/Nom/Cogname:

Vorname/Prénom/Nome:

Geburtsdatum/
Date de naissance/Data di nascita:

Strasse/Rue/Via:

PLZ/Ort - NPA/lieu - CAP/Città:

Tel.:

Email:

Datum/Unterschrift:
Date/signature:
Data/Firma:

FMS
Zürcherstrasse 305
8500 Frauenfeld
Fax 052 723 05 55

Als FMS-Mitglied erhältst Du:

- 4x im Jahr die offizielle FMS-Zeitung MOTOnews
- Ermässigungen auf Benzin (MIGROL)
- Rabatt bei der ZÜRICH-Versicherung
- Vorteilhafte Haftpflicht-Versicherung für Veranstalter
- 20 % Rabatt auf Jahresprämie der CAP Rechtsschutz-Versicherung
- Max. CHF 300.-- für Pannenhilfe in CH und LI
- CHF 100.-- für die Konsultation eines Anwalts bei Streitigkeiten nach einem Verkehrsunfall
- CHF 50.-- Kostenbeteiligung an Motorrad-Fahrsicherheitstraining in anerkannten Trainingcenters
- ...und vieles mehr

Comme membre de la FMS, tu reçois:

- 4x par an MOTOnews, le journal officiel de la FMS
- Un rabais sur l'essence (MIGROL)
- Un rabais de la compagnie d'assurance ZURICH
- Une assurance RC avantageuse pour les organisateurs d'événements
- 20 % de rabais sur la prime annuelle de l'assurance protection juridique CAP
- Jusqu'à CHF 300.-- pour les dépannages en CH/LI
- CHF 100.-- pour une consultation juridique en cas de contestation après un accident
- CHF 50.-- participation aux frais de cours de perfectionnement de conduite de motos dans les centres d'entraînement reconnus
- ... et beaucoup plus encore

Quale socio della FMS ottieni:

- La Rivista ufficiale della FMS MOTOnews, 4x per anno
- Ribassi sulla benzina (MIGROL)
- Sconti presso le Assicurazioni ZURIGO
- Vantaggi sull'Assicurazione Responsabilità Civile per organizzatori
- 20 % di ribasso sul premio annuale dell'assicurazione di protezione giuridica CAP
- Mass. CHF 300.-- per soccorso in caso di panne in CH/LI
- CHF 100.-- per una consultazione legale in caso di disputa dopo un incidente stradale
- CHF 50.-- partecipazione alle spese di un corso di guida sicura per moto in un centro riconosciuto
- ... e molto di più



Welcome to the Family



Föderation der Motorradfahrer der Schweiz FMS
Fédération Motocycliste Suisse FMS
Federazione Motociclistica Svizzera FMS

Zürcherstrasse 305
8500 Frauenfeld
Tel : 052 723 05 56
Fax : 052 723 05 55
Mail: fms@swissmoto.org / sport@swissmoto.org

www.swissmoto.org



Der stärkste Verband für die Schweizer Motorradfahrerinnen und Motorradfahrer!

La plus importante association de motocyclistes suisses!

La federazione più importante per motocicliste e motociclisti della Svizzera!



Die Föderation der Motorradfahrer der Schweiz FMS ist die grösste nationale Motorradfahrer-Vereinigung in unserem Land. Über 150 Motorrad-Clubs mit 4'000 Mitgliedern und 3'000 Einzelmitglieder sind im Verband zusammengeschlossen.

La Fédération Motocycliste Suisse FMS est la plus grande association de motocyclistes de notre pays. Elle englobe plus de 150 clubs motocyclistes représentant 4'000 membres, auxquels s'ajoutent 3'000 membres individuels.

La Federazione dei Motociclisti svizzeri FMS è la maggiore associazione nazionale di motociclisti del nostro Paese. Oltre 150 Moto-Club con 4'000 soci, e 3'000 soci singoli formano la federazione.



Eine Mitgliedschaft bei der FMS bringt Dir viele Vorteile. Eine Übersicht findest Du im Internet unter www.swissmoto.org unter der Rubrik „Mitgliedervorteile“.

Être membre de la FMS te procure de nombreux avantages. Pour en avoir un aperçu complet, clique sur le site internet www.swissmoto.org sous la rubrique „Avantages membres“.

L'appartenenza alla FMS ti porta molti vantaggi. Una visione completa la trovi sul sito internet www.swissmoto.org sotto la rubrica „Vantaggi per i soci“.

FMS



Sport



Touring / Tourisme



Ausbildung

Pistenkommissär, Sportkommissär, Technischer Kommissär, Rennleiter, Weiterbildung bei FIM Seminaren und Trainerausbildung Swiss Olympic.

Formation

Commissaire de piste, commissaire sportif, commissaire technique, directeur de course, cours de perfectionnement lors de séminaires FIM et formation d'entraîneur Swiss Olympic pour anciens pilotes.

Formazione

Commissario di pista, commissario sportivo, commissario tecnico, direttore di gara, partecipazione a seminari FIM e allenatore Swiss Olympic per ex-piloti.

Die FMS ermöglicht Dir:

- Die Ausbildung zum Rennfahrer
- Die Rennlizenz für nationale und internationale Strassenrennen, Supermotard, Moto-Cross, Supercross, Enduro, Trial, Pocket-Bike und Snowcross
- Ausbildung zum Elitesportler in Zusammenarbeit mit Swiss Olympic Association
- Die Organisation von Motorrad-Sportveranstaltungen

La FMS r'offre les possibilités suivantes:

- Formation de pilote
- Licence pour courses sur route nationales et internationales, supermotard, motocross, supercross, enduro, trial, pocket-bike et snowcross
- Formation de sportif d'élite en coopération avec la Swiss Olympic Association
- Organisation d'événements sportifs motocyclistes

La FMS rende possibili:

- Formazione per la licenza di pilota
- Licenza di pilota per gare su strada nazionali e internazionali, supermotard, motocross, supercross, enduro, trial, pocket-bike e snowcross
- Formazione di sportivi d'élite in collaborazione con Swiss Olympic Association
- L'organizzazione di manifestazioni di motociclismo

Die FMS bietet Dir:

- Die Teilnahme an der Schweizer Touren-Meisterschaft
- Die Teilnahme an verschiedenen internationalen Motorradtreffen
- Die Mitgliedschaft bei der „Sektion Camping FMS/FSCC“
- Ermässigungen auf die Eintrittspreise bei verschiedenen FMS Sport-Veranstaltungen

La FMS r'offre:

- La participation au championnat suisse coupe tourisme
- La participation à diverses rencontres motocyclistes internationales
- L'affiliation à la „section camping FMS/FSCC“
- Des rabais sur les billets d'entrée de diverses manifestations sportives FMS

La FMS ti offre:

- La partecipazione al Campionato Svizzero di Mototurismo
- La partecipazione a diversi moto-raduni internazionali
- L'appartenenza alla Sezione Camping FMS/FSCC
- Riduzioni sui biglietti d'entrata a diverse manifestazioni sportive della FMS